# **SAUTER**

# Messzellen SAUTER CS P2 · CS Y1 · CO Y1-Y4



CS P2 0,5-7,5 t





### CS P2

S-Wägezellen/S-Kraftmesszellen aus rostfreiem Stahl



#### CS P2:

- Genauigkeitsklasse gemäß OIML C3
- RoHS konform
- · Staub- und Spritzwasserschutz IP68
- · Rosfreier Stahl
- · Anwendungsgebiet: Gewichts- und Kraftmessung
- Geeignet für Hängewaagen, Silowaagen, Kraftprüfstände und weitere diverse Waagen
- Nennkennwert: 2.0 ± 0.004

# CS Y1

Miniatur S-Wägezellen und S-Kraftmesszellen aus rostfreiem Stahl



#### **CS Y1:**

- Hohe Präzision (Kombinierter Fehler 0,05 % F.S.)
- Genauigkeitsklasse gemäß OIML C1
- RoHS konform
- Staub- und Spritzwasserschutz IP65
- · Rostfreier Stahl
- · Anwendungsgebiet: Zug- und Druckanwendungen, Gewichts- und Kraftmessung
- · Geeignet für Kraftprüfstände, Hängewaagen, Silowaagen und weitere diverse Waagen
- Nennkennwert: 1,3 2 mV/V



# CO Y1 - Y4

Miniatur Knopfmesszellen aus rostfreiem Edelstahl

9	STANDAR	D	OPTION			
	444	444	444		DAkkS	ISO
ľ	IP 65	IP 66	IP 67	1 DAY	+3 DAYS	+4 DAYS
	CO Y1, CO Y2	CO Y3	CO Y4		**	

### CO Y1/CO Y4:

- Genauigkeitsklasse gemäß OIML G5
- Hohe Präzision (Kombinierter Fehler 0,5 % F.S.)
- · RoHS konform
- Anwendungsgebiet: Druckanwendungen
- Geeignet für Gewichts- und Kraftmessung und Kraftprüfstände
- Nennkennwert: 1.0 1.5 mV/V

## CO Y2/Y3:

- · Hohe Präzision: Kombinierter Fehler CO Y2: 0,5 % F. S. | CO Y3: 0,1 % F. S.
- Genauigkeitsklasse gemäß OIML: CO Y2: G5 | CO Y3: G10
- · RoHS konform
- · Anwendungsgebiet: Zug- und Druckanwendungen
- · Geeignet für Gewichts- und Kraftmessung und Kraftprüfstände
- Nennkennwert: 1,5 2 mV/V

Modell	Nennlast	
SAUTER		
CS 50-3P2	50 kg (≈500 N)	
CS 100-3P2	100 kg (≈1 kN)	
CS 250-3P2	250 kg (≈2,5 kN)	
CS 500-3P2	500 kg (≈5 kN)	
CS 1000-3P2	1 t (≈10 kN)	
CS 2000-3P2	2 t (≈20 kN)	
CS 5000-3P2	5 t (≈50 kN)	
CS 7500-3P2	7.5 t (≈75 kN)	

<sup>\*</sup> bis max. 500 kg/5 kN

Modell	Nennlast	
SAUTER		
CS 1-Y1	1 kg (≈10 N)	
CS 2-Y1	2 kg (≈20 N)	
CS 5-Y1	5 kg (≈50 N)	
CS 10-Y1	10 kg (≈100 N)	
CS 20-Y1	20 kg (≈200 N)	

Modell	Nennlast	
SAUTER		
CO 10-Y1	10 kg (≈100 N)	
CO 20-Y1	20 kg (≈200 N)	
CO 50-Y1	50 kg (≈500 N)	
CO 100-Y1	100 kg (≈1 kN)	
CO 200-Y1	200 kg (≈2 kN)	
CO 500-Y1	500 kg (≈5 kN)	
CO 1000-Y1	1000 kg (≈10 kN)	
CO 2000-Y1	2000 kg (≈20 kN)	
CO 10-Y2	10 kg (≈100 N)	
CO 20-Y2	20 kg (≈200 N)	
CO 50-Y2	50 kg (≈500 N)	
CO 100-Y2	100 kg (≈1 kN)	
CO 200-Y2	200 kg (≈2 kN)	
CO 500-Y2	500 kg (≈5 kN)	
CO 1000-Y2	1000 kg (≈10 kN)	
CO 2000-Y2	2000 kg (≈20 kN)	
CO 5-Y3	5 kg (≈50 N)	
CO 10-Y3	10 kg (≈100 N)	
CO 5-Y4	5 kg (≈50 N)	
CO 10-Y4	10 kg (≈100 N)	

<sup>\*\*</sup> bis 500 kg/5 kN

# **SAUTER KATALOG 2021**

# **SAUTER**

### **Piktogramme**



#### Justierprogramm CAL:

Zum Einstellen der Genauigkeit. Externe Justierreferenz notwendig



#### Kalibrier-Block:

Standard zur Justierung bzw. Richtigstellung des Messgerätes



#### Peak-Hold-Funktion:

Erfassung des Spitzenwertes innerhalb eines Messprozesses



#### Scan-Modus:

Kontinuierliche Messdatenerfassung und -anzeige im Display



#### Push und Pull:

Das Messgerät kann Zug- und Druckkräfte erfassen



#### Längenmessung:

Erfasst die geometrischen Abmessungen eines Prüfobjekts bzw. die Bewegungslänge eines Prüfvorgangs



#### Fokus-Funktion:

Erhöht die Messgenauigkeit eines Geräts innerhalb eines bestimmten Messbereichs



#### Interner Speicher:

Zur Sicherung von Messwerten im Gerätespeicher



### Datenschnittstelle RS-232:

Bidirektional, zum Anschluss von Drucker und PC



#### Profibus:

Zur Übertragung von Daten z. B. zwischen Waagen, Messzellen, Steuerungen und Peripheriegeräten über weite Strecken. Geeignet für sichere, schnelle, fehlertolerante Datenübertragung. Wenig anfällig für magnetische Störeinflüsse.



#### Profinet:

Ermöglicht den effizienten Datenaustausch zwischen dezentralen Peripheriegeräten (Waagen, Messzellen, Messinstrumenten etc.) und einer Steuerungseinheit (Controller). Besonders vorteilhaft beim Austausch von komplexen Messwerten, Geräte-, Diagnose- und Prozessinformationen. Einsparpotential durch kürzere Inbetriebnahmezeiten und Geräteintegrationen möglich



#### Datenschnittstelle USB:

Zum Anschluss des Messinstruments an Drucker, PC oder andere Peripheriegeräte



# Datenschnittstelle Bluetooth\*:

Zur Datenübertragung von Waage/des Messinstruments zu Drucker, PC oder anderen Peripheriegeräten



#### Datenschnittstelle WLAN:

Zur Datenübertragung von Waage/ Messinstrument zu Drucker, PC oder anderen Peripheriegeräten



#### Datenschnittstelle Infrarot:

Zur Datenübertragung von Messinstrument zu Drucker, PC oder anderen Peripheriegeräten



# Steuerausgang (Optokoppler, Digital I/O):

Zum Anschluss von Relais, Signallampen, Ventilen etc.



#### Schnittstelle Analog:

Zum Anschluss eines geeigneten Peripheriegerätes zur analogen Messwertverarbeitung



#### Analogausgang:

zur Ausgabe eines elektrisches Signals in Abhängigkeit der Belastung (z. B. Spannung 0 V – 10 V oder Stromstärke 4 mA – 20 mA)



#### Statistik

Das Gerät berechnet aus den gespeicherten Messwerten statistische Daten, wie Durchschnittswert, Standardabweichung etc.



#### PC Software:

Zur Übertragung der Messdaten vom Gerät an einen PC



#### Drucker:

An das Gerät kann ein Drucker zum Ausdruck der Messdaten angeschlossen werden



#### Netzwerkschnittstelle:

Zum Anschluss der Waage/des Messinstruments an ein Ethernet-Netzwerk.



#### **KERN Communication Protocol (KCP):**

Ist ein standardisierter Schnittstellen-Befehlssatz für KERN-Waagen und andere Instrumente, der das Abrufen und Steuern aller relevanten Parameter und Gerätefunktionen erlaubt. KERN Geräte mit KCP kann man so ganz einfach in Computer, Industriesteuerungen und andere digitale Systeme integrieren.



#### GLP/ISO-Protokoll:

Von Messwerten mit Datum, Uhrzeit und Seriennummer. Nur mit SAUTER-Druckern



#### Maßeinheiten:

Per Tastendruck umschaltbar z. B. auf nichtmetrische Einheiten. Weitere Details siehe Internet



#### Messen mit Toleranzbereich

### (Grenzwertfunktion):

Oberer und unterer Grenzwert programmierbar. Der Messvorgang wird durch ein akustisches oder optisches Signal unterstützt, siehe ieweiliges Modell



#### Staub- und Spritzwasserschutz IPxx:

Die Schutzklasse ist im Piktogramm angegeben.



#### ZERO:

Rücksetzen der Anzeige auf 0



#### Batterie-Betrieb:

Für Batterie-Betrieb vorbereitet. Der Batterietyp ist beim jeweiligen Gerät angegeben



#### Akku-Betrieb:

Wiederaufladbares Set



#### Netzadapter:

230V/50Hz. Serienmäßig Standard EU. Auf Bestellung auch in Standard GB, AUS oder USA lieferbar



#### Netzteil:

Integriert, 230V/50Hz in EU. Weitere Standards, wie z. B. GB, USA, AUS auf Anfrage



#### **Motorisierter Antrieb:**

Die mechanische Bewegung erfolgt durch einen Elektromotor



#### **Motorisierter Antrieb:**

Die mechanische Bewegung erfolgt durch einen Schrittsynchronmotor (Stepper)



#### Fast-Move:

Die gesamte Verfahrlänge kann durch eine einzige Hebelbewegung umfasst werden



#### Eichung:

Die Dauer der Eichung in Tagen ist im Piktogramm angegeben



### DAkkS-Kalibrierung:

Die Dauer der DAkkS-Kalibrierung in Tagen ist im Piktogramm angegeben



## Werkskalibrierung:

Die Dauer der Werkskalibrierung in Tagen ist im Piktogramm angegeben



## Paketversand per Kurierdienst:

Die Dauer der internen Produktbereitstellung in Tagen ist im Piktogramm angegeben



# Palettenversand per Spedition:

Die Dauer der internen Produktbereitstellung in Tagen ist im Piktogramm angegeben

# Ihr KERN Fachhändler

<sup>\*</sup>Der Name Bluetooth\* und die Logos sind eingetragene Warenzeichen und gehören der Bluetooth SIG, Inc.. Jedwede Verwendung dieser Warenzeichen durch die KERN & SOHN GmbH erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen oder Markennamen sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer.